

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 1 5 0 9 9 8 2 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 509 982 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Hyunmin Oh Hyunmin Oh 719, Cheongchang-ro (Cheongsan-myeon), Yeoncheon-gun, Gyeonggi-do, PO Box 106-5 Corporal Hyun-min Oh Postal Code 11021					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g 0	内容品の価格 Value USD6.28	TEL 010-8618-5428 FAX 010-8618-5428
							日本円換算合計 (円) Total Value 628 Yen
No commercial value for customs purpose only.		此の郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 1 5 0 9 9 8 2 | P *

item number

EN 161 509 982 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Hyunmin Oh Hyunmin Oh 719, Cheongchang-ro (Cheongsan-myeon), Yeoncheon-gun, Gyeonggi-do, PO Box 106-5 Corporal Hyun-min Oh Postal Code 11021			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value USD6.28	TEL 010-8618-5428 FAX 010-8618-5428 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods </div> <div> <input type="checkbox"/> その他 Others </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 628 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 50px; margin-right: 5px;"></div> <div style="margin-right: 5px;">番目</div> <div style="margin-right: 5px;">/</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 50px; margin-right: 5px;"></div> <div style="margin-right: 5px;">個中</div> </div> Total number of pieces		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意! </div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地(Place) :Tokyo

二依頼主 (Sender):

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN161509982JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Hyunmin Oh
Hyunmin Oh
719, Cheongchang-ro (Cheongsan-myeon), Yeoncheon-
gun,
Gyeonggi-do, PO Box 106-5 Corporal
Hyun-min Oh
11021, KOREA

TEL 010-8618-5428

FAX 010-8618-5428

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.28	USD 6.28
総合計 (Total)			1		USD 6.28

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 161 509 982 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		郵便料金 送料 諸料金	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額 総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Hyunmin Oh Hyunmin Oh 719, Cheongchang-ro (Cheongsan-myeon), Yeoncheon-gun, Gyeonggi-do, PO Box 106-5 Corporal Hyun-min Oh		Postal Code 11021	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-8618-5428 FAX 010-8618-5428	
TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value	
Health food		1		USD6.28	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		628 Yen	
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender					


…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>
<p>Country KOREA 日付印 Date Stamp</p>			

<div style="float: left; width: 40%;"> <p>日本 Vibex Pharmaceutical Online Mall</p> <p>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall</p> <p>Tme 24 Building</p> <p>2-4-32 Aomi</p> <p>Koto-Ku</p> <p>Tokyo</p> </div> <div style="float: right; width: 60%; text-align: center;"> <p>JAPAN</p> </div>						<p>お届け先</p>					
<p>135-0064</p>			<p>FAX</p>			<p>Country KOREA</p>					
<p>TEL +82-70-8994-1892</p>			<p>TEL 010-8618-5428</p>			<p>FAX 010-8618-5428</p>					
<p>内容品詳細</p>			<p>HSコード</p>			<p>原産国</p>					
<p>Health food</p>			<p>1</p>			<p>正味重量</p>					
						<p>US\$ 28</p>					
						<p>個数</p>					
						<p>価格</p>					
						<p>商品見本</p>					
						<p>贈物</p>					
						<p>販売品</p>					
						<p>送品</p>					
						<p>その他</p>					
						<p>郵便金 (円)</p>					
						<p>送料料金 (円) 燃料金 (円)</p>					
						<p>合計 (円)</p>					
						<p>(Gross Weight)</p>					
						<p>日本円換算額合計 (円)</p>					
						<p>交付日付印 Date Stamp</p>					
						<p>628</p>					
						<p>No commercial value for customs purpose only.</p>					



* E N 1 6 1 5 0 9 9 8 2 J P *

受付局控

10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 2 3 9 8 0 1 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 398 015 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3174-2738 FAX 010-3174-2738
Health food				5		USD29.05	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) 2905 Yen Total Value	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		ご署名		ご署名		ご署名	

山折の後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 2 3 9 8 0 1 5 J P *

item number

EN 162 398 015 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3174-2738 FAX 010-3174-2738
Health food				5		USD29.05	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) 2905 Yen Total Value	
ご署名		ご署名		ご署名		ご署名	

ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。

[illegible]

INVOICE

1枚目/1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN162398015JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kyung-man Jeong Kyung-man Jeong 25, Haneulmaeul 1-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do 10311, KOREA</p> <p>TEL 010-3174-2738 FAX 010-3174-2738</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5.81	USD 29.05
総合計 (Total)			5		USD 29.05

F.O.B.JAPAN

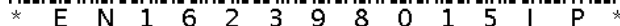
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 162 398 015 JP

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Kyung-man Jeong Kyung-man Jeong 25, Haneulmaeul 1-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do		Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 10311			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3174-2738 FAX 010-3174-2738
				5		USD29.05	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2905 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 個中 Total number of pieces			

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>日本郵政株式会社</p> <p>EMS 受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail</p> <p>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail</p> <p>Time 24 Building</p> <p>2-4-32 Aomi</p> <p>Koto-ku</p> <p>Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	



お問い合わせ番号(item number): EN 162 398 015 JP

✂ 後、蠶の巧
恒用終てち郵に郵に嚙へんくち✂

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Kyung-man Jeong Kyung-man Jeong 25, Haneul maeul 1-ro, IIsandong-gu, Gyeonggi-do	
依頼主 郵便先		2013 10311	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA TEL010-3174-2738 FAX 010-3174-2738	
内容品詳細 Health food		個数 5 原産国 HSコード 正味重量 価格 損要費額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
5 Health food		5 USD9.05 商品見本 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈用品 <input checked="" type="checkbox"/> 贈用品 <input type="checkbox"/> 送込品 <input type="checkbox"/> 書類 <input type="checkbox"/>	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円) 2905 交付日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 2 3 9 8 0 1 5 J P *		10年保存 受付局控	

☐ 小冊子 100円以上 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 9 5 7 2 3 0 1 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 572 301 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 円 (yen)	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g				To (Addressee) Name & Address Noh Hyung-kwon Noh Hyung-kwon Dongyang Home Mart 27-3, Jasan-ro (Yongdu-dong), Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do Postal Code 39591	
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3518-2125 FAX 010-3518-2125
Health food				1		USD6.39	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods </div> <div> <input type="checkbox"/> その他 Others </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 639 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合がございます。同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意! </div> この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 <input type="checkbox"/> <div style="font-size: small;"> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認 </div>	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 9 5 7 2 3 0 1 | P *

item number

EN 159 572 301 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
				To (Addressee) Name & Address Noh Hyung-kwon Noh Hyung-kwon Dongyang Home Mart 27-3, Jasan-ro (Yongdu-dong), Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do						
Postal Code 135-0064		JAPAN					Postal Code 39591			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3518-2125	
						1		USD6.39	FAX 010-3518-2125	
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value	
									639 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 09

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN159572301JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Noh Hyung-kwon Noh Hyung-kwon Dongyang Home Mart 27-3, Jasan-ro (Yongdu-dong), Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do 39591, KOREA TEL 010-3518-2125 FAX 010-3518-2125	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.39	USD 6.39
総合計 (Total)			1		USD 6.39

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Gangnam Ajumma



お問い合わせ番号

(item number) EN 159 572 301 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Noh Hyung-kwon Noh Hyung-kwon Dongyang Home Mart 27-3, Jasan-ro (Yongdu-dong), Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do Postal Code 39591		郵送料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-3518-2125 FAX 010-3518-2125	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.39	次の場合に口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 639 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	



*E N 1 5 9 5 7 2 3 0 1 | P *

お問い合わせ番号(item number): EN 159 572 301 JP

✂ 切り離し後、面用紙と一郵便物に一回に二回、いれたい✂

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お依頼主 ご依頼先		Noh Hyung-kwon Noh Hyung-kwon Dongyang Home Mart 27-3, Jasan-ro (Yongdu-dong), Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do	
135-0064		JAPAN		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-3518-2125 FAX 010-3518-2125	
内容品詳細		HSコード		国産国	
health food		1		個数	
				正味重量	
				価格	
				USD6.39	
				梱包費換算額 (円)	
				商品見本	
				<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/>	
				<input checked="" type="checkbox"/> 贈り品 <input type="checkbox"/>	
				<input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/>	
				日本円換算額合計 (円)	
				639	
				No commercial value for customs purpose only.	
				受付日付印 Date Stamp	
				送料金 (円) 燃料金 (円)	
				合計 (円) (Postage)	
				合計 (円) (Gross Weight)	
				合計 (円) (Net Weight)	

☒ 外国品は危険物に該当しません。危険物の増徴のため、開封される場合があることに留意します。

受付局控

10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 3 1 5 0 1 8 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 150 185 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address		Postal Code 32426	
TEL +82-70-8028-0952 FAX				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2747-7525
Health food				6		USD38.16	FAX 010-2747-7525
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 3816 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 3 1 5 0 1 8 5 J P *

item number

EN 163 150 185 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address		Postal Code 32426	
Postal Code 135-0064 JAPAN				Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952 FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2747-7525
Health food				6		USD38.16	FAX 010-2747-7525
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 3816 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN163150185JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Ahn Seong-geun Ahn Seong-geun 43-20, Wonpyeong 1-gil, Oga-myeon, Yesan-gun, Chungcheongnam-do (Oga-myeon) 32426, KOREA TEL 010-2747-7525 FAX 010-2747-7525	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.36	USD 38.16
総合計 (Total)			6		USD 38.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Gangnam Ajumma



(item number) EN 163 150 185 JP

JAPAN

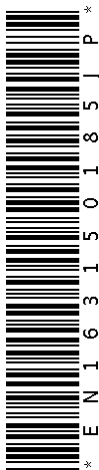
職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX				To (Addressee) Name & Address Ahn Seong-geun Ahn Seong-geun 43-20, Wonpyeong 1-gil, Oga-myeon, Yesan-gun, Chungcheongnam-do (Oga-myeon)			
				Postal Code 32426			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2747-7525 FAX 010-2747-7525
				6		USD38.16	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3816 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 <div style="text-align: right;">個中</div> Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

<p>EMS 受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	



お問い合わせ番号(item number): EN 163 150 185 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受付局控 (Post office's copy)

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX JAPAN		お届け先 Ahn Seong-geun Ahn Seong-geun 43-20, Wonpyeong 1-gil, Oga-myeon, Yesan-gun, Chungcheongnam-do (Oga-myeon)	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 6		正味重量 価格 USD88.16		損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈光品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類		日本円換算額合計 (円) 3816 受付日付印 Date Stamp	
				No commercial value for customs purpose only.			
10年保存 受付局控		10年保存 受付局控		10年保存 受付局控		10年保存 受付局控	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 162 227 625 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4598-2451 FAX 010-4598-2451
Health food				1		USD6.17	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 617 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 162 227 625 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4598-2451 FAX 010-4598-2451
Health food				1		USD6.17	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 617 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN162227625JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Won-gun Kim Won-gun 10, Janggrimbeonyeong-ro 104beon-gil, Saha-gu, Busan (Jangrim-dong, Sahajangrim Station Smart W Apartment) 103-dong 1001 49465, KOREA</p> <p>TEL 010-4598-2451 FAX 010-4598-2451</p>	<p>Invoice No.</p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.17	USD 6.17
総合計 (Total)			1		USD 6.17

F.O.B.JAPAN

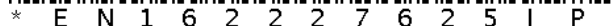
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 162 227 625 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		損害要償額 総重量 Total gross weight			郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Won-gun Kim Won-gun 10, Janggrimbeonyeong-ro 104beon-gil, Saha-gu, Busan (Janggrim-dong, Sahajangrim Station Smart W Apartment) 103-dong 1001 Postal Code 49465			Postal Code 49465			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4598-2451 FAX 010-4598-2451	
Health food				1		USD6.17	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value
ご署名 Signature of the sender		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; margin-right: 10px;"></div> <div style="text-align: right;"> 番目 個中 Total number of pieces </div> </div>				

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS 受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 3000		JAPAN 郵便先		Kim Won-gun Kim Won-gun 10, Jangrimbeonyeong-ro 104beon-gil, Saha-gu, Busan (Jangrim-dong, Saha-jangrim Station Smart W Apartment) 103-dong 1001		Postal Code 49665 Country KOREA TEL010-4598-2451 FAX 010-4598-2451		郵便料金 (円) 送料金 (円) 必要額 (円)		日本円換算額合計 (円) 717		受付局控 10年保存	
内容品詳細 Health food		HSコード 4001		原産国 JAPAN		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		損傷要領額 (円) 0		日本円換算額合計 (円) 717		受付局控 10年保存	
内容品詳細 Health food		HSコード 4001		原産国 JAPAN		個数 1		正味重量 100g		価格 1000 JPY		損傷要領額 (円) 0		日本円換算額合計 (円) 717		受付局控 10年保存	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 163 029 136 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
				To (Addressee) Name & Address		Park Seon-min Park Seon-min 261, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City (Hwanggeum-dong, Castle Gold Park Complex 4) 1414-1005	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Postal Code 42114	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8575-2321
Health food				6		USD37.08	FAX 010-8575-2321
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 3708 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 163 029 136 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Park Seon-min Park Seon-min 261, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City (Hwanggeum-dong, Castle Gold Park Complex 4) 1414-1005	
				Postal Code 42114		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952		FAX					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8575-2321
Health food				6		USD37.08	FAX 010-8575-2321
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 3708 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

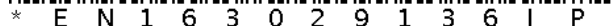
ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN163029136JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Seon-min Park Seon-min 261, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City (Hwanggeum-dong, Castle Gold Park Complex 4) 1414-1005 42114, KOREA TEL 010-8575-2321 FAX 010-8575-2321	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.18	USD 37.08
総合計 (Total)			6		USD 37.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Gangnam Ajumma



(item number) EN 163 029 136 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Park Seon-min Park Seon-min 261, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City (Hwangeum-dong, Castle Gold Park Complex 4) 1414-1005 Postal Code 42114		Country KOREA TEL 010-8575-2321 FAX 010-8575-2321 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food							
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		3708 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	

[illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 1 9 7 6 0 4 9 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 976 049 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
To (Addressee) Name & Address Do-Hoon Lee Do-Hoon Lee 4th floor, Shinil Home Baking Mart, 7, Bosu-daero 106beon-gil, Jung-gu, Busan (Bosu-dong 3-ga)				Postal Code 48965		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD33.36	TEL 010-6379-6191 FAX 010-6379-6191		
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table><tr><td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td><td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td><td><input type="checkbox"/> その他 Others</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td><td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td></tr></table>		
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample								
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others								
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents								
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3336 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 1 9 7 6 0 4 9 | P *

item number

EN 161 976 049 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)						
		To (Addressee) Name & Address Do-Hoon Lee Do-Hoon Lee 4th floor, Shinil Home Baking Mart, 7, Bosu-daero 106beon-gil, Jung-gu, Busan (Bosu-dong 3-ga) Postal Code 48965										
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD33.36	TEL 010-6379-6191					
							FAX 010-6379-6191					
次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table><tr><td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td><td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td><td><input type="checkbox"/> その他 Others</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td><td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td></tr></table>							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample											
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others											
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents											
日本円換算合計 (円) 3336 Yen Total Value												
No commercial value for customs purpose only.				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物										

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN161976049JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Do-Hoon Lee Do-Hoon Lee 4th floor, Shinil Home Baking Mart, 7, Bosu-daero 106beon-gil, Jung-gu, Busan (Bosu-dong 3-ga) 48965, KOREA TEL 010-6379-6191 FAX 010-6379-6191	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 56	USD 33. 36
総合計 (Total)			6		USD 33. 36

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Japan Boy



J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 976 049 JP

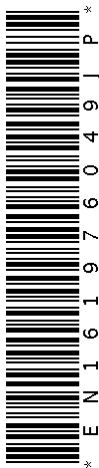
From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Do-Hoon Lee Do-Hoon Lee 4th floor, Shinil Home Baking Mart, 7, Bosu-daero 106beon-gil, Jung-gu, Busan (Bosu-dong 3-ga)		Postal Code 48965			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-6379-6191 FAX 010-6379-6191 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods			内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		3336 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>日本郵便 〒135-0064 東京都江東区 新大塚 2-4-32 アミビルディング 24時間営業 日本郵便 日本郵便</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>



お問い合わせ番号(item number): EN 161 976 049 JP

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 161 444 221 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5424-3635 FAX 010-5424-3635
Health food				1		USD6.18	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 618 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 161 444 221 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5424-3635 FAX 010-5424-3635
Health food				1		USD6.18	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 618 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN161444221JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Soo-hee Kim Soo-hee 10, Ogeum-ro 32-gil, Songpa-gu, Seoul (Songpa-dong, Miseong Mansion) 6-dong 1103 05672, KOREA TEL 010-5424-3635 FAX 010-5424-3635	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.18	USD 6.18
総合計 (Total)			1		USD 6.18

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Japan Boy



(item number) EN 161 444 221 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Kim Soo-hee Kim Soo-hee 10, Ogeum-ro 32-gil, Songpa-gu, Seoul (Songpa-dong, Miseong Mansion) 6-dong 1103 Postal Code 05672			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-5424-3635 FAX 010-5424-3635
Health food				1		USD6.18	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 618 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>



お問い合わせ番号(item number): EN 161 44 22 1 J P *

[illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 3 2 9 3 2 2 9 | P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 163 293 229 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 送料金 諸料金	
		Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN				総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address ChoeMaehwa ChoeMaehwa #804, 6, Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong, Woojin Atrium) Postal Code 15839	
		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g 57	内容品の価格 Value USD6.57	TEL 010-8976-5758
							FAX 010-8976-5758
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g 57	内容品の価格 Value USD6.57	次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 657 Yen
No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy		内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		20万円超 申告対象郵便物		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 3 2 9 3 2 2 9 | P *

item number

FN 163 293 229 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		To (Addressee) Name & Address ChoeMaehwa ChoeMaehwa #804, 6, Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong, Woojin Atrium) Postal Code 15839								
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA			Postal Code 15839			
TEL +82-70-8028-0952		FAX								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8976-5758	
						1		USD6.57	FAX 010-8976-5758	
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value	
				20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地(Place) :Tokyo

二依頼主 (Sender):

Japan Boy
Japan Boy
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8028-0952

FAX

お届け先 (Addressee):

ChoeMaehwa
ChoeMaehwa
#804, 6,
Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-
dong,
Woojin Atrium)
15839, KOREA

TEL 010-8976-5758

FAX 010-8976-5758

郵便物番号 (Mail Item No.): EN1 63293229JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.57	USD 6.57
総合計 (Total)			1		USD 6.57

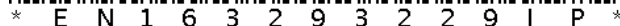
F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Boy



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 293 229 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX				To (Addressee) Name & Address ChoeMaehwa ChoeMaehwa #804, 6, Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong, Woojin Atrium) Postal Code 15839			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758
Health food				1		USD6.57	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		657 Yen	
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>EMS 受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	--------------------------------------------

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX JAPAN		お届け先 Japan	
Choellachwa Choellachwa #804, 6, Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong, Woonjin Atrium)		15839 Postal Code		KOREA TEL010-8976-5758		FAX 010-8976-5758	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1	
正味重量 1		価格 USD 6.57		損害要償額 (円) 0		郵便料金 (円) 0	
商品見本 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈光品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送込品 <input type="checkbox"/> 書類 <input type="checkbox"/>		日本円換算額合計 (円) 657		受付日付印 Date Stamp 2011.08.11		送料 (円) 0	
No commercial value for customs purpose only.		1		1		1	

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開投される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 3 3 2 1 4 6 3 | P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 163 321 463 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 金額 (Amount) 0000		諸料金 Other charges 金額 (Amount) 0000							
		Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		合計金額 Postage Paid 金額 (Amount) 0000		円 (yen)									
Postal Code 135-0064 JAPAN				TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight 0.00 kg		To (Addressee) Name & Address Jijeonghyeon Jijeonghyeon #102, Yongwoo Building, 3, Sejong-daero 1-gil, Jung-gu, Seoul (Namdemun-ro 5-ga)		Postal Code 04512					
		Country KOREA													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number 0000		内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 0.00 kg		内容品の価格 Value USD6.57		TEL 010-8702-3799	
														FAX 010-8702-3799	
No commercial value for customs purpose only.				<input checked="" type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>					
												(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			
ご署名 Signature of the sender Japan Boy				日本円換算合計 (円) Total Value 657 Yen		航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 3 3 2 1 4 6 3 | P *

item number

FN 163 321 463 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)				
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022	03	09				
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address						
		Ji jeonghyeon Ji jeonghyeon #102, Yongwoo Building, 3, Sejong-daero 1-gil, Jung-gu, Seoul (Namdemun-ro 5-ga)						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8702-3799	
Health food				1		USD6.57	FAX 010-8702-3799	
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円)	
							Total Value	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
				番目 Total number of pieces				

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

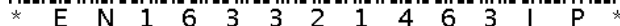
ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN163321463JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Ji jeonghyeon Ji jeonghyeon #102, Yongwoo Building, 3, Sejong-daero 1-gil, Jung-gu, Seoul (Namdæmun-ro 5-ga) 04512, KOREA TEL 010-8702-3799 FAX 010-8702-3799	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.57	USD 6.57
総合計 (Total)			1		USD 6.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Japan Boy



(item number) EN 163 321 463 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



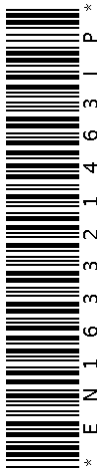
From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金			
		To (Addressee) Name & Address Ji Jeonghyeon Ji Jeonghyeon #102, Yongwoo Building, 3, Sejong-daero 1-gil, Jung-gu, Seoul (Namdaemun-ro 5-ga) Postal Code 04512			合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-8702-3799 FAX 010-8702-3799 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
Health food						1		USD6.57		
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 657 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender										

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>日本郵政</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	



お問い合せ番号(item number): EN 163 321 463 JP

[illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 2 4 7 5 2 9 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 475 295 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address Jojeongran Jojeongran 20, Jangpyeong-ro 6-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do				Postal Code 53266			
				Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Postal Code 53266	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9384-1104
							FAX 010-9384-1104
Health food				6		USD14. 40	次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1440 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Family's Choice				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 2 4 7 5 2 9 5 | P *

item number

EN 162 475 295 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address						
		Jojeongran Jojeongran 20, Jangpyeong-ro 6-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 53266				
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9384-1104	
Health food				6		USD14. 40	FAX 010-9384-1104	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
						1440 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
				番目 個中 Total number of pieces				

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 09

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN162475295JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jojeongran Jojeongran 20, Jangpyeong-ro 6-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do 53266, KOREA TEL 010-9384-1104 FAX 010-9384-1104	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2.40	USD 14.40
総合計 (Total)			6		USD 14.40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Family's Choice



(item number) EN 162 475 295 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially




From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Jojeongran Jojeongran 20, Jangpyeong-ro 6-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do Postal Code 53266		Country KOREA		TEL 010-9384-1104 FAX 010-9384-1104 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
Postal Code 135-0064 JAPAN							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight 14.40	内容品の価格 Value USD14.40	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)


<p>Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>

<div style="float: left; width: 40%;"> <p>Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo</p> </div> <div style="float: right; width: 60%; text-align: center;"> <p>JAPAN</p> <hr/> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p> </div>									
<div style="float: left; width: 40%;"> <p>お依頼主 郵便先</p> </div> <div style="float: right; width: 60%;"> <p>135-0064</p> <hr/> <p>Country KOREA</p> <hr/> <p>TEL 010-9384-1104 FAX 010-9384-1104</p> </div>									
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
health food				6		USD4.40			
							<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 書籍	日本 Yen 総重量 合計 (円) (Postage)	日本 Yen 送料金
							日本円換算額合計 (円)	交付日付印 Date Stamp	
		No commercial value for customs purposes only.					1440		



* E N 1 6 2 4 7 5 2 9 5 J P *

☒ 内包品は危険物に該当しません。危険物の増貼のため、開封される場合があることに留意します。
交付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 1 7 7 0 6 2 3 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 770 623 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金		
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)				
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Choi Cheol-hee Choi Cheol-hee Korea Electronics, 1st floor, 38 Seobu 12-gil, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Seongjeong-dong, Shinwa Electronics)								
		TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD5.87	TEL 010-6652-5493 FAX 010-6652-5493			
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td><td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td><td><input type="checkbox"/> その他 Others</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td><td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td></tr></table>			<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample									
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others									
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents									
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 587 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチンに入れてください。			社員確認用 <input type="checkbox"/>	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 1 7 7 0 6 2 3 | P *

item number

EN 161 770 623 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Choi Cheol-hee Choi Cheol-hee Korea Electronics, 1st floor, 38 Seobu 12-gil, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Seongjeong-dong, Shinwa Electronics)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 31137			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD5.87	TEL 010-6652-5493 FAX 010-6652-5493 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> 587 Yen </div>
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 50px; margin-right: 5px;">番号</div> <div style="margin-right: 5px;">個中</div> </div> Total number of pieces		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; display: inline-block;"> ご注意! </div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN161770623JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Choi Cheol-hee Choi Cheol-hee Korea Electronics, 1st floor, 38 Seobu 12-gil, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Seongjeong-dong, Shinwa Electronics) 31137, KOREA</p> <p>TEL 010-6652-5493 FAX 010-6652-5493</p>	<p>Invoice No.</p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.87	USD 5.87
総合計 (Total)			1		USD 5.87

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 161 770 623 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

[illegible]

EMS受取書 (Sender's Copy②)

<p>日本 Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>		

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		損品要償額 (円)		郵送料金 (円)		送料金 (円)	
内容品詳細 health food								1				USD 87		<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 書籍		日本円換算額合計 (円) 587		受付日印付 Date Stamp	
No commercial value for customs purposes only.																			

お届け先

Choi Cheol-hee
Choi Cheol-hee
Korea Electronics,
12-gil, Seobuk-gu,
(Seongjeong-dong,
Shinwa Electronics)

1st floor, 38 Seobu
Cheonan-si, Chungcheongnam-do

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Cheol-hee
Choi Cheol-hee
Korea Electronics,
12-gil, Seobuk-gu,
(Seongjeong-dong,
Shinwa Electronics)

1st floor, 38 Seobu
Cheonan-si, Chungcheongnam-do

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Cheol-hee
Choi Cheol-hee
Korea Electronics,
12-gil, Seobuk-gu,
(Seongjeong-dong,
Shinwa Electronics)

1st floor, 38 Seobu
Cheonan-si, Chungcheongnam-do

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Cheol-hee
Choi Cheol-hee
Korea Electronics,
12-gil, Seobuk-gu,
(Seongjeong-dong,
Shinwa Electronics)

1st floor, 38 Seobu
Cheonan-si, Chungcheongnam-do

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Cheol-hee
Choi Cheol-hee
Korea Electronics,
12-gil, Seobuk-gu,
(Seongjeong-dong,
Shinwa Electronics)

1st floor, 38 Seobu
Cheonan-si, Chungcheongnam-do

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Cheol-hee
Choi Cheol-hee
Korea Electronics,
12-gil, Seobuk-gu,
(Seongjeong-dong,
Shinwa Electronics)

1st floor, 38 Seobu
Cheonan-si, Chungcheongnam-do

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Cheol-hee
Choi Cheol-hee
Korea Electronics,
12-gil, Seobuk-gu,
(Seongjeong-dong,
Shinwa Electronics)

1st floor, 38 Seobu
Cheonan-si, Chungcheongnam-do

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Cheol-hee
Choi Cheol-hee
Korea Electronics,
12-gil, Seobuk-gu,
(Seongjeong-dong,
Shinwa Electronics)

1st floor, 38 Seobu
Cheonan-si, Chungcheongnam-do

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Cheol-hee
Choi Cheol-hee
Korea Electronics,
12-gil, Seobuk-gu,
(Seongjeong-dong,
Shinwa Electronics)

1st floor, 38 Seobu
Cheonan-si, Chungcheongnam-do

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Cheol-hee
Choi Cheol-hee
Korea Electronics,
12-gil, Seobuk-gu,
(Seongjeong-dong,
Shinwa Electronics)

1st floor, 38 Seobu
Cheonan-si, Chungcheongnam-do

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

H Sコード

原産国

個数

正

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 4 2 4 4 1 9 8 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 164 244 198 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 送料 1000円		諸料金 手数料 1000円	
		合計金額 Postage Paid 1000円		円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		総重量 Total gross weight 1.000kg		To (Addressee) Name & Address Park Joo-young Park Joo-young 1602, 101-dong, 178, Haeundae-ro 469beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Gyeongdong-riin)					
		Country KOREA		Postal Code 48063					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight Value	内容品の価格 Value	TEL 010-5544-1860 FAX 010-5544-1860		
							次の場合に口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
日本円換算合計 (円) Total Value 582 Yen		No commercial value for customs purpose only.							
		582 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 4 2 4 4 1 9 8 | P *

item number

FN 164 244 198 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Park Joo-young Park Joo-young 1602, 101-dong, 178, Haeundae-ro 469beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Gyeongdong-riin)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 48063					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD5.82	TEL 010-5544-1860 FAX 010-5544-1860 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 582 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 50px; margin-right: 5px;"></div> <div style="text-align: center;"> 番目 Total number of pieces </div> <div style="margin-left: 10px;"> 個中 Total number of pieces </div> </div>		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; display: inline-block;"> ご注意! </div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN164244198JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Park Joo-young
Park Joo-young
1602, 101-dong, 178,
Haeundae-ro 469beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong,
Gentum Gyeongdong-riin)
48063, KOREA

TEL 010-5544-1860

FAX 010-5544-1860

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.82	USD 5.82
総合計 (Total)			1		USD 5.82

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 164 244 198 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		To (Addressee) Name & Address		Park Joo-young Park Joo-young 1602, 101-dong, 178, Haeundae-ro 469beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Gyeongdong-riin)		Postal Code 48063	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD5.82	
内容品の価格 Value		TEL 010-5544-1860		FAX 010-5544-1860		次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
		<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円)		Total Value 582 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					



お問い合わせ番号 (item number) : EN 164 244 198 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
Park Joo-young Park Joo-young 1602, 101-dong, 178, Haeundae-ro 469beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Gyeongdong-riin)		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD5.82	
損害要償額		価格		TEL 010-5544-1860		FAX 010-5544-1860		郵便料金 (円)	
								582	
贈物		<input type="checkbox"/>		商品見本		<input type="checkbox"/>		販売品	
返品		<input type="checkbox"/>		その他		<input type="checkbox"/>		書類	
日本円換算合計 (円)		582		No commercial value for customs purpose only.					



10年保存

受付局控



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 2 9 5 4 5 7 0 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 954 570 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金		
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g				
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Kim Min-jun Kim Min-jun 10, Nongo-ga-ro, Namdong-gu, Incheon, Republic of Korea Postal Code 21676						
		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8755-9674 FAX 010-8755-9674	
				2		USD13.40	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 2596 Yen Total Value						
		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/>		
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall								

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 2 9 5 4 5 7 0 1 P *

item number

FN 162 954 570 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Kim Min-jun Kim Min-jun 10, Nongo-ga-ro, Namdong-gu, Incheon, Republic of Korea			
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 21676			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8755-9674
Health food				2		USD13.40	FAX 010-8755-9674
Health food				2		USD12.56	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円)
							2596 Yen
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN162954570JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Min-jun Kim Min-jun 10, Nongo-ga-ro, Namdong-gu, Incheon, Republic of Korea 21676, KOREA</p> <p>TEL 010-8755-9674 FAX 010-8755-9674</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 162 954 570 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Min-jun Kim Min-jun 10, Nongo-ga-ro, Namdong-gu, Incheon, Republic of Korea Postal Code 21676					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8755-9674 FAX 010-8755-9674
Health food				2		USD13.40	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				2		USD12.56	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2596 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)


<p>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>



お問い合わせ番号(item number): EN 162 954 570 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同用紙で、
とちて、
一箇に、
嚙み、
くちや、
✂

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先 Kim Min-jun Kim Min-jun 10, Nongo-ga-ro, of Korea						
JAPAN						KOREA						
TEL +82-70-8094-1892						FAX TEL010-8755-9674 FAX010-8755-9674						
内容品詳細			HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額（円）			郵便料金（円）	送料金（円）
Health food					2		USD3.40					
Health food					2		USD2.56	<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類			毛重 (Gross Weight) 計量 (計)	毛重 (Gross Weight) 計量 (計)
											日本円換算 合計 (円)	Date Stamp
			No commercial value for customs purpose only.							2596		


 * E N I 6 2 9 5 4 5 7 0 J P *
☒ 内品は医薬品に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

交付局控

10年保存